

Käesolev dokument on vaid dokumenteerimisvahend ja institutsioonid ei vastuta selle sisu eest

► **B**

NÕUKOGU OTSUS 2011/273/ÜVJP,

9. mai 2011,

Süüria vastu suunatud piiravate meetmete kohta

(ELT L 121, 10.5.2011, lk 11)

Muudetud:

		Euroopa Liidu Teataja		
		nr	lehekülg	kuupäev
► <u>M1</u>	Nõukogu rakendusotsus 2011/302/ÜVJP, 23. mai 2011	L 136	91	24.5.2011
► <u>M2</u>	Nõukogu rakendusotsus 2011/367/ÜVJP, 23. juuni 2011	L 164	14	24.6.2011
► <u>M3</u>	Nõukogu rakendusotsus 2011/488/ÜVJP, 1. august 2011	L 199	74	2.8.2011
► <u>M4</u>	Nõukogu rakendusotsus 2011/515/ÜVJP, 23. august 2011	L 218	20	24.8.2011
► <u>M5</u>	Nõukogu otsus 2011/522/ÜVJP, 2. september 2011	L 228	16	3.9.2011
► <u>M6</u>	Nõukogu otsus 2011/628/ÜVJP, 23. september 2011	L 247	17	24.9.2011

Parandatud:

- **C1** Parandus, ELT L 164, 24.6.2011, lk 20 (2011/302/ÜVJP)



NÕUKOGU OTSUS 2011/273/ÜVJP,
9. mai 2011,
Süüria vastu suunatud piiravate meetmete kohta

EUROOPA LIIDU NÕUKOGU,

võttes arvesse Euroopa Liidu lepingut, eriti selle artiklit 29,

ning arvestades järgmist:

- (1) Euroopa Liit väljendas 29. aprillil 2011 sügavat muret Süürias areneva olukorra pärast ning sõjaväe ja julgeolekujõudude kasutamise pärast mitmes Süüria linnas.
- (2) Liit mõistis rangelt hukka viimastel päevadel toimunud rahumeelsete meelevalduste vägivaldse mahasurumise, mille käigus kasutati ka lahinglaskemoona, erinevates kohtades kogu Süürias, mille tulemusel mitmed meelevaldajad hukkusid ja said haavata ning neid peeti meelevaldselt kinni, ning kutsus Süüria julgeolekujõude üles repressioonide asemel tegutsema vaoshoitult.
- (3) Olukorra tõsidust arvestades tuleks kehtestada piiravad meetmed Süüria suhtes ning isikute suhtes, kes vastutavad tsiviilelanike vastu suunatud vägivaldsete repressioonide eest Süürias.
- (4) Teatavate meetmete rakendamiseks on vaja täiendavaid liidu meetmeid,

ON VASTU VÕTNUD KÄESOLEVA OTSUSE:

Artikkel 1

1. Keelatakse relvade ja igasuguste nendega seotud materjalide, sealhulgas tulirelvade ja laskemoona, sõjaväeveokite ja -varustuse, poolsõjalise varustuse ja eespool nimetatute jaoks ettenähtud varuosade, samuti vahendite, mida võidakse kasutada siserepressioonideks, Süüriale müümine, tarnimine, üleandmine või eksportimine liikmesriikide kodanike poolt või liikmesriikide territooriumilt või liikmesriikide lipu all sõitvaid laevau või liikmesriikides registreeritud õhusõidukeid kasutades, olenemata sellest, kas need tooted on pärit liikmesriikide territooriumilt või mitte.

2. Keelatud on:

- a) osutada otseselt või kaudselt füüsilisele või juriidilisele isikule, üksusele või asutusele Süürias või kasutamiseks Süürias tehnilist abi, vahendusteenuseid või muid teenuseid, mis on seotud lõikes 1 nimetatud toodetega või nendega varustamise, nende tootmise, hoolduse ja kasutamisega;
- b) osutada otseselt või kaudselt füüsilisele või juriidilisele isikule, üksusele või asutusele Süürias või kasutamiseks Süürias rahastamist või osutada rahalist abi, mis on seotud lõikes 1 nimetatud toodetega (sealhulgas eelkõige toetused, laenud ja ekspordikrediidikindlustused), kõnealuste toodete müümiseks, tarnimiseks, üleandmiseks või ekspordiks või nendega seotud tehnilise abi, vahendusteenuste või muude teenuste osutamiseks;

▼B

- c) osaleda teadlikult ja tahtlikult tegevustes, mille eesmärk või tagajärg on kõrvale hoida punktides a või b nimetatud keeldudest.

Artikkel 2

1. Artiklit 1 ei kohaldata:

- a) tarvikute ja tehnilise abi suhtes, mis on ette nähtud üksnes Ühinenud Rahvaste Organisatsiooni desarmeerimise jälgimiserühma (UNDOF) toetuseks või neile kasutamiseks;
- b) üksnes humanitaar- või kaitseotstarbeks või ÜRO ja Euroopa Liidu institutsioonide väljaarendamise programmide jaoks ette nähtud või Euroopa Liidu ja ÜRO kriisiohjamisoperatsioonides kasutamiseks ette nähtud mittesurmava sõjavarustuse, mida võidakse kasutada sise-repressioonideks, müümisel, tarnimisel, üleandmisel või eksportimisel;
- c) sõidukite, mis ei ole lahingumasinad ja mis on valmistatud kuuli-kindlatena või niisuguseks kohandatud ning mis on mõeldud üksnes Euroopa Liidu ja selle liikmesriikide töötajate kaitseks, müümisel, tarnimisel, üleandmisel või eksportimisel Süüriasse;
- d) sellise varustuse või selliste programmide ja operatsioonidega seotud tehnilise abi osutamise ning vahendus- ja muude teenuste suhtes;
- e) sellise varustuse või selliste programmide ja operatsioonide rahastamine ja nendega seotud finantsabi suhtes

tingimusel, et selline eksport ja abi on eelnevalt asjaomase pädeva ametiasutuse poolt heaks kiidetud.

2. Artiklit 1 ei kohaldata sellise kaitseriietuse, sealhulgas kuulivestide ja sõdurikiivrite suhtes, mida ajutiselt ekspordivad Süüriasse ÜRO töötajad, Euroopa Liidu või selle liikmesriikide töötajad, meedia esindajad, humanitaar- ja arenguabitöötajad ning nendega seotud töötajad üksnes isiklikuks kasutamiseks.

▼M5*Artikkel 2a*

- 1. Süüriast on keelatud osta, importida või transportida toornaftat ja naftasaadusi.
- 2. Lõikes 1 osutatud keeluga seoses on keelatud pakkuda otseselt või kaudselt rahastamist või rahalist abi, sealhulgas tuletisinstrumente, samuti kindlustust ja edasikindlustust.
- 3. Keelatud on teadlikult või tahtlikult osaleda tegevuses, mille otsene või kaudne eesmärk või tagajärg on lõigetes 1 ja 2 osutatud keeldudest kõrvalehoidmine.

▼M6*Artikkel 2b*

Keelatakse järgmine tegevus:

- a) laenu või krediidi andmine Süürias asuvatele äriühingutele, kes tegutsevad Süüria naftatööstuses nafta leiukohtade uurimise, nafta tootmise või rafineerimise sektorites, või Süüria või Süüriale kuuluvatele äriühingutele, kes tegutsevad nendes sektorites väljaspool Süüriat;
- b) osaluse omandamine või suurendamine Süürias asuvates äriühingutes, kes tegutsevad Süüria naftatööstuses nafta leiukohtade uurimise, nafta tootmise või rafineerimise sektorites, või Süüria või Süüriale kuuluvates äriühingutes, kes tegutsevad nendes sektorites väljaspool Süüriat, sealhulgas selliste äriühingute täielik omandamine ning aktsiate või kasumijaotusega väärtpaberite omandamine;
- c) ühisettevõtte asutamine Süürias asuvate äriühingutega, kes tegutsevad Süüria naftatööstuses nafta leiukohtade uurimise, nafta tootmise või rafineerimise sektorites, ning mis tahes nende kontrolli all oleva tütar- või haruettevõttega.

Artikkel 2c

1. Artiklis 2a sätestatud keeld ei piira enne 2. septembrit 2011 sõlmitud lepingutest tulenevate kohustuste täitmist kuni 15. novembrini 2011.

2. Artikli 2b lõigetes a ja b sätestatud keelud vastavalt:

- i) ei mõjuta enne 23. septembrit 2011 sõlmitud lepingutest või kokkulepetest tulenevate kohustuste täitmist;
- ii) ei mõjuta osaluse suurendamist, kui selline osaluse suurendamise kohustus tuleneb enne 23. septembrit 2011 sõlmitud lepingust.

Artikkel 2d

Keelatakse Süüria vääringus pangatähtede ja müntide tarnimine Süüria Keskpanka.

▼B*Artikkel 3***▼M5**

1. Liikmesriigid võtavad vajalikud meetmed, et hoida ära lisas loetletud isikute, kes vastutavad tsiviilelanike meelevalduste vägivaldse mahasurumise eest Süürias, režiimist kasu saavate või seda toetavate isikute ja nendega seotud isikute sisenemine oma riigi territooriumile või selle läbimine.

▼B

2. Lõige 1 ei kohusta liikmesriiki keelama oma kodanike sisenemist oma territooriumile.

▼B

3. Lõige 1 ei mõjuta neid juhtumeid, kui liikmesriiki seob rahvusvahelisest õigusest tulenev kohustus, nimelt:

- a) rahvusvahelise valitsustevahelise organisatsiooni võõrustajariigina;
- b) ÜRO poolt kokku kutsutud või selle egiidi all toimuva rahvusvahelise konverentsi võõrustajariigina;
- c) privileege ja immunitete kehtestavast mitmepoolsest lepingust tulenevalt või
- d) Püha Tooli (Vatikani linnriik) ja Itaalia vahel 1929. aastal sõlmitud lepingust (Lateraani pakt) tulenevalt.

4. Lõiget 3 kohaldatakse ka juhtudel, kui liikmesriik on Euroopa Julgeoleku- ja Koostööorganisatsiooni (OSCE) võõrustajariik.

5. Nõukogu tuleb nõuetekohaselt teavitada kõigist liikmesriigi poolt lõigete 3 või 4 kohaselt tehtud eranditest.

6. Liikmesriik võib lubada erandeid lõike 1 alusel kehtestatud meetmetest, kui reisimine on õigustatud seoses kiireloomuliste humanitaarvajaduste või valitsustevahelistel kohtumistel osalemisega, sealhulgas liidu korraldatud või OSCE eesistujaks oleva liikmesriigi võõrustatavad kohtumised, kus toimub poliitiline dialoog, mis otseselt edendab demokraatiat, inimõigusi ja õigusriiki Süürias.

7. Liikmesriik, kes soovib teha lõikes 6 osutatud erandeid, teatab sellest nõukogule kirjalikult. Erand loetakse jõustunuks, välja arvatud juhul, kui üks või mitu nõukogu liiget esitab kirjaliku vastuväite kahe tööpäeva jooksul alates kavandatavat erandit käsitleva teatise saamisest. Juhul, kui üks või mitu nõukogu liiget esitavad vastuväite, võib nõukogu otsustada kavandatud erandi tegemise kvalifitseeritud hääletenamuse alusel.

8. Kui liikmesriik lubab lõigete 3, 4, 6 ja 7 alusel lisas loetletud isikute sisenemise oma territooriumile või selle läbimise, kehtib luba ainult selleks, milleks see on antud, ja asjaomaste isikute suhtes.

▼B*Artikkel 4***▼M5**

1. Külmutatakse kõik rahalised vahendid ja majandusressursid, mis kuuluvad lisas loetletud isikutele, kes vastutavad tsiviilelanike suhtes rakendatud vägivaldsete repressioonide eest Süürias, režiimist kasu saavatele või seda toetavatele isikutele ja üksustele ning nendega seotud isikutele ja üksustele, või mis on nende omanduses, valduses või kontrolli all.

▼B

2. Rahalisi vahendeid ega majandusressursse ei anta otseselt ega kaudselt lisas loetletud füüsiliste või juriidiliste isikute või üksuste käsutusse ega nende toetamiseks.

3. Liikmesriigi pädev asutus võib tingimustel, mida ta sobivaiks peab, lubada vabastada teatavad külmutatud rahalised vahendid või majandusressursid või teha teatavad rahalised vahendid või majandusressursid kättesaadavaks pärast seda, kui on kindlaks tehtud, et need rahalised vahendid või majandusressursid on:

- a) vajalikud lisas loetletud isikute ja neist sõltuvate pereliikmete põhivajaduste rahuldamiseks, sealhulgas tasumine toiduainete eest, üüri või hüpoteegi, ravimite ja ravikulude tasumine, maksud, kindlustusmaksed ning tasu kommunaalteenuste eest;
- b) ette nähtud üksnes õigusabiteenuste osutamisega seotud töötasude maksmiseks mõistlikus ulatuses ja nendest teenustest tulenevate kulude hüvitamiseks;
- c) ette nähtud üksnes tasude või teenustasude maksmiseks külmutatud rahaliste vahendite või majandusressursside tavapärase haldamise või säilitamise eest või
- d) vajalikud erakorraliste kulutuste katteks tingimusel, et pädev asutus on vähemalt kaks nädalat enne loa andmist teavitanud teiste liikmesriikide pädevaid asutusi ja komisjoni põhjustest, mille alusel ta peab vajalikuks konkreetse loa andmist;

▼M6

e) vajalikud humanitaartegevuseks, näiteks abi kohaletoimetamine või abi kohaletoimetamise hõlbustamine, hõlmates nii ravimeid, toitu, humanitaartöötajaid kui ka seotud abi, või evakueerimine Süüriast;

▼M5

f) makstavad rahvusvahelise õiguse kohaselt puutumatu diplomaatilise või konsulaaresinduse või rahvusvahelise organisatsiooni pangakontole või pangakontolt, juhul kui sellised maksed on ette nähtud diplomaatilise või konsulaaresinduse või rahvusvahelise organisatsiooni ametlikel eesmärkidel kasutamiseks.

▼B

Asjaomane liikmesriik teavitab teisi liikmesriike ja komisjoni kõikidest käesoleva lõike alusel antud lubadest.

4. Erandina lõikest 1 võib liikmesriigi pädev asutus lubada vabastada teatavad külmutatud rahalised vahendid või majandusressursid, kui on täidetud järgmised tingimused:

▼B

- a) kohus, haldusorgan või vahekohus on rahaliste vahendite või majandusressursside suhtes kasutanud kinnipidamisõigust enne kuupäeva, mil artikli 4 lõikes 1 osutatud füüsiline või juriidiline isik või üksus kanti lisas esitatud loetellu, või on teinud nende kohta enne nimetatud kuupäeva otsuse;
- b) rahalisi vahendeid või majandusressursse kasutatakse ainult sellise kinnipidamisõigusega tagatud või sellise otsusega tunnustatud nõuete rahuldamiseks, mis on kõnealuseid nõudeid omavate isikute õigusi reguleerivate õigusnormidega seatud piires;
- c) kinnipidamisõigus või otsus ei ole tehtud lisas loetletud füüsilise või juriidilise isiku või üksuse kasuks ning
- d) kinnipidamisõiguse või otsuse tunnustamine ei ole vastuolus asjaomase liikmesriigi avaliku korraga.

Liikmesriik teavitab teisi liikmesriike ja komisjoni kõikidest käesoleva lõike alusel antud lubadest.

5. Lõige 1 ei takista loetellu kantud isikut või üksust tegemast makset, mis tuleneb lepingust, mis on sõlmitud enne sellise isiku või üksuse loetellu kandmise kuupäeva tingimusel, et asjaomane liikmesriik on kindlaks teinud, et lõikes 1 osutatud isik või üksus ei ole otsene või kaudne makse saaja.

6. Lõiget 2 ei kohaldata külmutatud kontodele lisatud järgmiste summade suhtes:

- a) nende kontodega seotud tasumisele kuuluvad intressid või muud tulud või
- b) maksed, mis tulenevad lepingutest, kokkulepetest või kohustustest, mis sõlmiti või tekkisid enne kuupäeva, mil nimetatud kontode suhtes hakati kohaldama käesolevat otsust

tingimusel, et kõigi selliste intresside, muude tulude ja maksete suhtes kohaldatakse jätkuvalt lõiget 1.

▼M5*Artikkel 4a*

Lisas nimetatud määratud isikutele või üksustele või mis tahes teistele isikutele või üksustele Süürias, sealhulgas Süüria valitsusele, või mis tahes isikule või üksusele, kes esitab nõude sellise isiku või üksuse kaudu või sellise isiku või üksuse kasuks, ei anta hüvitist ega hüvitata muud sellist liiki nõuet nagu näiteks nõue tasaarvestamise või tagatise kohta, kui nõue on seotud lepingu või tehinguga, mille täitmist on otse või kaudselt, tervikuna või osaliselt mõjutanud käesolevas otsuses käsitletud meetmed.

▼B*Artikkel 5*

1. Nõukogu koostab liikmesriigi või liidu välisasjade ja julgeoleku-poliitika kõrge esindaja ettepanekul lisas esitatud loetelu ja teeb sellesse muudatusi.
2. Nõukogu edastab oma otsuse, sealhulgas loetellu kandmise põhjused, asjaomasele isikule või üksusele kas otse, juhul kui aadress on teada, või teatise avaldamise kaudu, ning annab asjaomasele isikule või üksusele võimaluse esitada märkusi.
3. Kui on esitatud märkusi või olulisi uusi tõendeid, vaatab nõukogu oma otsuse läbi ning teavitab vastavalt asjaomast isikut või üksust.

Artikkel 6

1. Lisa sisaldab asjaomaste isikute ja üksuste loetellu kandmise põhjuseid.
2. Lisa sisaldab ka asjaomaste isikute ja üksuste tuvastamiseks vajalikku teavet, kui selline teave on kättesaadav. Füüsiliste isikute puhul võib selline teave sisaldada nime, sealhulgas varjunime, sünniaega ja -kohta, kodakondsust, passi ja isikutunnistuse numbrit, sugu, aadressi, kui see on teada, ning positsiooni või ametit. Üksuste puhul võib selline teave sisaldada nimesid, registreerimise kohta ja kuupäeva, äriregistri numbrit ja äritegevuse kohta.

Artikkel 7

Käesoleva otsusega kehtestatud meetmete võimalikult suure mõju tagamiseks julgustab liit kolmandaid riike võtma samasuguseid piiravaid meetmeid.

Artikkel 8

Käesolevat otsust kohaldatakse 12 kuu jooksul. Otsust vaadatakse pidevalt uuesti läbi. Seda uuendatakse või vajaduse korral muudetakse, kui nõukogu leiab, et selle eesmärged ei ole saavutatud.

Artikkel 9

Käesolev otsus jõustub selle vastuvõtmise kuupäeval.

▼M1

▼C1

LISA

ARTIKLITES 3 JA 4 OSUTATUD ISIKUTE JA ÜKSUSTE LOETELU

►M2 A. ◀ Isikud

	Nimi	Tuvastamisandmed	Põhjendus	Loetellu kandmise kuupäev
1.	Bashar Al-Assad	Sündinud 11.09.1965 Damas-kuses; diplomaatiline pass nr D1903	Vabariigi president; meeleavalda-jate vastu suunatud repressioonide korraldaja ja elluviija.	23.05.2011
2.	Mahir (teise nimega Maher) Al-Assad	Sündinud 08.12.1967; diplo-maatiline pass nr 4138	4. sõjaväeüksuse juhataja, Baathi partei keskjuhatuse liige, üks vaba-riikliku kaardiväe juhtidest; presi-dent Bashar Al-Assadi vend; meeleavalduste mahasurumise peamine elluviija.	09.05.2011
3.	Ali Mamluk (teise nimega Mamlouk)	Sündinud 19.02.1946 Damas-kuses; diplomaatiline pass nr 983	Süüria luureteenistuse ülem; osales meeleavalduste mahasurumises.	09.05.2011
4.	Muhammad Ibrahim Al-Sha'ar (teise nimega Mohammad Ibrahim Al-Chaar)		Siseminister; osales meeleavalduste mahasurumises.	09.05.2011
5.	Atej (teiste nimedega Atef, Atif) Najib		Poliitilise julgeolekuteenistuse endine juhataja Deraas; president Bashar Al-Assadi nõbu; osales meeleavalduste mahasurumises.	09.05.2011
6.	Hafiz Makhlef (teise nimega Hafez Makhlef)	Sündinud 02.04.1971 Damas-kuses; diplomaatiline pass nr 2246	Kolonel ja ühe luureteenistuse üksuse ülem (luureteenistuse Damaskuse haru); president Bashar Al-Assadi nõbu; Maher Al-Assadile lähedalseisev isik; osales meeleaval-duste mahasurumises.	09.05.2011
7.	Muhammad Dib Zaytun (teise nimega Mohammed Dib Zeitoun)	Sündinud 20.05.1951 Damas-kuses; diplomaatiline pass nr D000001300	Poliitilise julgeolekuteenistuse juhataja; osales meeleavalduste mahasurumises.	09.05.2011
8.	Amjad Al-Abbas		Poliitilise julgeolekuteenistuse juhataja Banyas, osales meeleaval-duste mahasurumises Baidas.	09.05.2011
9.	Rami Makhlef	Sündinud 10.07.1969 Damas-kuses, pass nr 454224	Süüria ettevõtja; Maher Al-Assadiga seotud isik; president Bashar Al-Assadi nõbu; rahastab režiimi, mis võimaldab meeleavalduste mahasurumist.	09.05.2011

▼C1

	Nimi	Tuvastamisandmed	Põhjendus	Loetellu kandmise kuupäev
10.	Abd Al-Fatah Qudsiyah	Sündinud 1953. aastal Hamāh's; diplomaatiline pass nr D0005788	Süüria sõjaväeluure ülem; osales tsiviilelanikkonna vastu suunatud repressioonides.	09.05.2011
11.	Jamil Hassan		Süüria õhujõudude luureülem; osales tsiviilelanikkonna vastu suunatud repressioonides.	09.05.2011
12.	Rustum Ghazali	Sündinud 03.05.1953 De-raas; diplomaatiline pass nr D000000887	Süüria sõjaväeluure Damaskuse piirkonna ülem; osales tsiviilelanikkonna vastu suunatud repressioonides.	09.05.2011
13.	Fawwaz Al-Assad	Sündinud 18.06.1962 Kerdalas; pass nr 88238	Osales osana Shabiha relvastatud üksusest tsiviilelanikkonna vastu suunatud repressioonides.	09.05.2011
14.	Munzir Al-Assad	Sündinud 01.03.1961 Latakias; passid nr 86449 ja nr 842781	Osales osana Shabiha relvastatud üksusest tsiviilelanikkonna vastu suunatud repressioonides.	09.05.2011
15.	Asif Shawkat	Sündinud 15.01.1950 Al-Madehleh's, Tartūs	Staabiülem asetäitja julgeoleku ja luureandmete alal, osales tsiviilelanikkonna vastu suunatud repressioonides.	23.05.2011
16.	Hisham Ikhtiyar	Sündinud 1941	Süüria riikliku julgeolekubüroo juhataja; osales tsiviilelanikkonna vastu suunatud repressioonides.	23.05.2011
17.	Faruq Al Shar'	Sündinud 10.12.1938	Süüria asepresident; osales tsiviilelanikkonna vastu suunatud repressioonides.	23.05.2011
18.	Muhammad Nasif Khayrbik	Sündinud 10.04.1937 (või 20.05.1937) Hamāh's, diplomaatiline pass nr 0002250	Süüria asepresidendi abi riikliku julgeoleku küsimustes; osales tsiviilelanikkonna vastu suunatud repressioonides.	23.05.2011
19.	Mohamed Hamcho	Sündinud 20.05.1966; pass nr 002954347	Mahir Al-Assadi õemees; ettevõtja ja mitme välisettevõtte kohalik esindaja; rahastab meelevaldajate vastu suunatud repressioone võimaldavat režiimi	23.05.2011
20.	Iyad (teise nimega Eyad) Makhoul	Sündinud 21.01.1973 Damas-kuses; pass nr N001820740	Rami Makhoulfi vend ja luureteenistuse ametnik, osales tsiviilelanikkonna vastu suunatud repressioonides.	23.05.2011
21.	Bassam Al Hassan		Presidendi nõuandja strateegilistes küsimustes; osales tsiviilelanikkonna vastu suunatud repressioonides.	23.05.2011

▼ C1

	Nimi	Tuvastamisandmed	Põhjendus	Loetellu kandmise kuupäev
22.	Dawud Rajiha		Relvajõudude staabiülem, vastutab sõjaväe osalemise eest rahumeelsete meeleavaldajate vastu suunatud repressioonides.	23.05.2011
23.	Ihab (teiste nimedega Ehab, Iehab) Makhoulf	Sündinud 21.01.1973 Damas-kuses; pass nr N002848852	Ettevõtte SyriaTel asepresident ja Rami Makhoulfi USA ettevõtte ajutine juht; rahastab režiimi, mis võimaldab meeleavalduste mahasurumist.	23.05.2011

▼ M2

24.	Zoulhima CHALICHE (Dhu al-Himma SHALISH)	Sündinud 1951. või 1946. aastal Kerdahas.	Presidendi kaitsemeeskonna ülem; seotud meeleavaldajate vastu suunatud vägivallaga; president Bachar Al-Assadiga nõbu.	23.6.2011
25.	Riyad CHALICHE (Riyad SHALISH)		Sõjaväe majutuskompleksi direktor; annab režiimile rahalist toetust; president Bachar Al-Assadiga nõbu.	23.6.2011
26.	Brigaadikomandör Mohammad Ali JAFARI (teise nimega JA'FARI, Aziz; teise nimega JAFARI, Ali; teise nimega JAFARI, Mohammad Ali; teise nimega JA'FARI, Mohammad Ali; teise nimega JAFARI-NAJAFABADI, Mohammad Ali)	Sündinud 1. septembril 1957; sünnikoht Yazd, Iraan.	Iraani revolutsioonilise kaardiväe-korpuse ülemjuhataja, on andnud Süüria režiimile varustust ja toetust, et aidata maha suruda rahulolematuseavaldusi.	23.6.2011
27.	Kindralmajor Qasem SOLEIMANI (teise nimega Qasim SOLEIMANY)		Iraani revolutsioonilise kaardiväe-korpuse IRGC - Qods komandör, on andnud Süüria režiimile varustust ja toetust, et aidata maha suruda rahulolematuseavaldusi.	23.6.2011
28.	Hossein TAEB (teise nimega TAEB, Hassan; teise nimega TAEB, Hosein; teise nimega TAEB, Hossein; teise nimega TAEB, Hussayn; teise nimega. Hojjatoleslam Hossein TA'EB)	sündinud 1963; sünnikoht Teheran, Iraan.	Iraani revolutsioonilise kaardiväe-korpuse luureüksuse asekomandör, on andnud Süüria režiimile varustust ja toetust, et aidata maha suruda rahulolematuseavaldusi.	23.6.2011
29.	Khalid QADDUR		Maher Al-Assadiga äripartner; annab režiimile rahalist toetust.	23.6.2011
30.	Ra'if AL-QUWATLI (teise nimega Ri'af AL-QUWATLI)		Maher Al-Assadiga äripartner; annab režiimile rahalist toetust.	23.6.2011

▼ **C1**

	Nimi	Tuvastamisandmed	Põhjendus	Loetellu kandmise kuupäev
--	------	------------------	-----------	---------------------------

▼ **M3**

31.	Mohammad Mufleh		Süüria sõjaväeluure ülem Hama linnas, seotud meeleavaldajate represseerimisega.	1.8.2011
32.	Kindralmajor Tawfiq Younes		Luure Peadirektoraadi sisejulgeoleku osakonna juhataja; osales tsiviilelanikkonna vastu suunatud vägivallas.	1.8.2011
33.	Mohammed Makhlouf (teise nimega Abu Rami)	Sündinud Latakias, Süürias, 19.10.1932	Bashari ja Mahir al Assadi lähedane liitlane ja emapoolne onu. Rami, Ihabi ja Iyad Makhloufi äripartner ja isa.	1.8.2011
34.	Ayman Jabir	Sündinud Latakias	Mahir al-Assad i liitlane seoses Shabiha relvastatud üksusega Otsest seotud tsiviilelanikkonna vastu suunatud represseerimise ja vägivallaga ning Shabiha relvastatud rühmituste koordineerimisega.	1.8.2011
35.	Kindral Ali Habib Mahmoud	Sündinud Tartous, 1939. Nimetatud kaitseministriks 3. juunil 2009	Kaitseminister Vastutab Süüria relvajõudude juhtimise ja operatsioonide eest seoses tsiviilelanikkonna vastu suunatud represseerimise ja vägivallaga.	1.8.2011

▼ **M4**

36.	Hayel AL-ASSAD		Maier Al-Assadi asetäitja, armee 4. diviisi sõjaväepolitseiüksuse juht, osales repressioonides.	23.8.2011
37.	Ali AL-SALIM		Süüria Kaitseministeeriumi hangete osakonna direktor, selle osakonna kaudu hangitakse kogu Süüria armee relvastus.	23.8.2011
38.	Nizar AL-ASSAAD		Väga lähedane isik tähtsamatele valitsusametnikele. Rahastab Shabihat Latakia piirkonnas.	23.8.2011
39.	Brigaadikindral Rafiq SHAHADAH		Süüria sõjaväeluure osakonna 293 (siseküsimused) ülem Damaskuses. Osales otseselt tsiviilelanikkonna vastu suunatud repressioonides ja vägivallas Damaskuses. President Bashar Al-Assadi nõunik strateegiaküsimustes ja sõjaväeluure alal.	23.8.2011
40.	Brigaadikindral JAMEA JAMEA (Jami Jami)		Süüria sõjaväeluure osakonnaülem Dayr az-Zoris. Osales otseselt tsiviilelanikkonna vastu suunatud repressioonides ja vägivallas Dayr az-Zoris ja Alboukamalis.	23.8.2011

▼ M4

	Nimi	Tuvastamisandmed	Põhjendus	Loetellu kandmise kuupäev
41.	Hassan Bin-Ali AL-TURKMANI	Sündinud 1935 Aleppos	Aseminister, endine kaitseminister, president Bashar Al-Assadi eriesindaja.	23.8.2011
42.	Muhammad Said BUKHAYTAN		Baathi araabia sotsialistliku partei piirkondliku sekretäri abi alates 2005. aastast, 2000–2005 piirkondliku Baathi partei riikliku julgeoleku valdkonna direktor. Endine Hama kuberner (1998–2000). President Bashar Al-Assadi ja Maher Al-Assadi lähedane kaastöötaja. Režiimi oluline otsusetegija tsiviilelanikkonna represseerimisel.	23.8.2011
43.	Ali DOUBA		Vastutav tapmistest Hamas 1980. aastal, kutsutud tagasi Damaskusesse president Bashar Al-Assadi erinõunikuks.	23.8.2011
44.	Brigaadikindral Nawful AL-HUSAYN		Osakonnaülem. Osales otseselt tsiviilelanikkonna vastu suunatud repressioonides ja vägivallas Idlibi provintsis.	23.8.2011
45.	Brigaadiülem Husam SUKKAR		Presidendi nõunik julgeolekuküsimustes. Presidendi nõunik julgeolekuasutuste tsiviilelanikkonna vastu suunatud repressioonide ja vägivalla küsimustes.	23.8.2011
46.	Brigaadikindral Muhammed ZAMRINI		Süüria sõjaväeluure osakonnaülem Homsis. Osales otseselt tsiviilelanikkonna vastu suunatud repressioonides ja vägivallas Homsis.	23.8.2011
47.	Kindralleitnant Munir ADANOV (ADNUF)		Peastaabi ülem asetäitja, vastutav Süüria armee operatsioonide ja väljaõppe eest. Osales otseselt tsiviilelanikkonna vastu suunatud repressioonides ja vägivallas Süürias.	23.8.2011
48.	Brigaadikindral Ghassan KHALIL		Pealuuredirektoraadi teabeosakonna ülem. Osales otseselt tsiviilelanikkonna vastu suunatud repressioonides ja vägivallas Süürias.	23.8.2011
49.	Mohammed JABIR	Sünnikoht Latakia	Shabiha relvastatud rühmitus. Maher Al-Assadi kaastöötaja Shabiha relvastatud rühmituse juures. Osales otseselt tsiviilelanikkonna vastu suunatud repressioonides ja vägivallas ning Shabiha relvastatud rühmituste tegevuse koordineerimises.	23.8.2011

▼ **M4**

	Nimi	Tuvastamisandmed	Põhjendus	Loetellu kandmise kuupäev
50.	Samir HASSAN		Maher Al-Assadi lähedane äripartner. Teadaolevalt toetab majanduslikult Süüria režiimi.	23.8.2011

▼ **M5**

51.	Fares CHEHABI		Aleppo kaubandus- ja tööstuskoja president. Annab Süüria režiimile majanduslikku toetust.	2.09.2011
-----	---------------	--	---	-----------

▼ **M6**

52.	Emad GHRAIWATI	Sünniaeg: märts 1959; sünnikoht: Damaskus, Süüria	Damaskuse tööstuskoja president (Zuhair Ghraiwati Sons). Toetab Süüria režiimi majanduslikult.	2.9.2011
53.	Tarif AKHRAS	Sünniaeg: 1949; sünnikoht: Homs, Süüria	Akhras Group'i asutaja (kaubad, kaubandus, töötlemine ja logistika), Homs. Toetab Süüria režiimi majanduslikult.	2.9.2011
54.	Issam ANBOUBA	Sünniaeg: 1949; sünnikoht: Lattakia, Süüria	Issam Anbouba Est. (agrotööstus) president. Toetab Süüria režiimi majanduslikult.	2.9.2011
55.	Tayseer Qala Awwad	Sündinud: 1943; sünnikoht: Damaskus	Justiitsminister. Seotud Süüria režiimiga, sealhulgas meelevaldsete vahistamiste ja kinnipidamiste poliitika ja tavade toetamisega.	23.09.2011
56.	Dr Adnan Hassan Mahmoud	Sündinud: 1966; sünnikoht: Tartous	Informatsiooniminister. Seotud Süüria režiimiga, sealhulgas režiimi informatsioonipoliitika toetamise ja edendamise.	23.09.2011

▼ **M2**

B. Üksused

	Nimi	Tuvastamisandmed	Põhjendus	Loetellu kandmise kuupäev
1.	Bena Properties		Rami Makhloufi kontrolli all. annab režiimile rahalist toetust.	23.6.2011
2.	Al Mashreq Investment Fund (AMIF) (teise nimega Sunduq Al Mashrek Al Istithmari)	Po Box 108, Damaskus Tel: 963 112110059 / 963112110043 Faks: 963 933333149	Rami Makhloufi kontrolli all. annab režiimile rahalist toetust.	23.6.2011
3.	Hamcho International (teise nimega Hamsho International Group)	rue Bagdad, Po Box 8254, Damaskus Tel: 963 112316675 Faks: 963 112318875 Veebisait: www.hamshointl.com E-post: info@hamshointl.com ja hamshogroup@yahoo.com	Mohamed Hamcho või Hamsho kontrolli all; annab režiimile rahalist toetust.	23.6.2011

▼ **M2**

	Nimi	Tuvastamisandmed	Põhjendus	Loetellu kandmise kuupäev
4.	Military Housing Establishment (teise nimega MILIHOUSE)		Riyad Shalishi ja kaitseministeeriumi kontrollitav ehitusfirma; annab režiimile rahalist toetust.	23.6.2011

▼ **M4**

5.	Poliitilise julgeoleku direktoraat		Süüria riigiasutus, mis osales otsest repressioonides.	23.8.2011
6.	Pealuuredirektoraat		Süüria riigiasutus, mis osales otsest repressioonides.	23.8.2011
7.	Sõjaväeluuredirektoraat		Süüria riigiasutus, mis osales otsest repressioonides.	23.8.2011
8.	Lennuväe luureteenistus		Süüria riigiasutus, mis osales otsest repressioonides.	23.8.2011
9.	IRGC (Revolutsiooniline kaardivägi) <i>Qods Force</i> (teise nimega <i>Quds Force</i>)	Teheran, Iraan	<i>Qods</i> (või <i>Quds</i>) <i>Force</i> on Islami Revolutsioonilise Kaardiväe (IRGC) erihar. <i>Qods Force</i> osales varustuse hankimisel ja toetas Süüria režiimi protestide mahasurumisel Süürias. IRGC <i>Qods Force</i> on andnud Süüria julgeolekuteenistustele tehnilist abi, seadmeid ja toetust tsiviilelanikkonna protestiliikumiste mahasurumiseks.	23.8.2011

▼ **M5**

10.	Mada Transport	Holding Cham'i filiaal (Filiale de la Holding Cham) (Sehanya daraa Highway, PO Box 9525, ?tel: 00 963 11 99 62)	Režiimi rahastav majandusüksus.	2.09.2011
11.	Cham Investment Group	Holding Cham'i filiaal (Filiale de la Holding Cham) (Sehanya daraa Highway, PO Box 9525, tel: 00 963 11 99 62)	Režiimi rahastav majandusüksus.	2.09.2011
12.	Real Estate Bank	Insurance Bldg- Yousef Al-azmeh sqr.Damascus P.O. Box: 2337 Damascus Syrian Arab Republic Tel: (+963) 11 2456777 ja 2218602 Faks: (+963) 11 2237938 ja 2211186 E-post: Publicrelations@reb.sy, Veebileht: www.reb.sy	Riigile kuuluv pank, mis annab režiimile rahalist toetust.	2.09.2011

▼ **M6**

13.	Addounia TV (teise nimega Dounia TV)	Tel: +963-11-5667274, +963-11-5667271 Faks: +963-11-5667272 Veebisait: http://www.addounia.tv	Addounia TV on õhutanud vägi-valda Süüria tsiviilelanike vastu.	23.09.2011
-----	--------------------------------------	--	---	------------

▼ **M6**

	Nimi	Tuvastamisandmed	Põhjendus	Loetellu kandmise kuupäev
14.	Cham Holding	Cham Holding Building Daraa Highway – Ashrafiyat Sahnaya Rif Dimashq – Syria P.O Box 9525 Tel: +963 (11) 9962 +963 (11) 668 14000 +963 (11) 673 1044 Faks: +963 (11) 673 1274 E-post: info@chamholding.sy www.chamholding.sy	Rami Makhloufi kontrolli all; Süüria suurim valdusettevõte, mis saab režiimist kasu ja toetab seda.	23.09.2011
15.	El-Tel Co. (teise nimega El-Tel Middle East Company)	Aadress: Dair Ali Jordan Highway, P.O.Box 13052, Damascus – Syria Tel: +963-11-2212345 Faks: +963-11-44694450 E-post: sales@eltelme.com Veebisait: www.eltelme.com	Valmistab telekommunikatsiooni- seadmeid ja varustab nendega sõja- väge.	23.09.2011
16.	Ramak Constructions Co.	Aadress: Daa'ra Highway, Damascus, Syria Tel: +963-11-6858111 Mobiil: +963-933-240231	Ehitab sõjaväekasarmuid, piiri- punktides asuvaid kasarmuid ja muid hooneid sõjaväe jaoks.	23.09.2011
17.	Souruh Company (teise nimega SOROH Al Cham Company)	Aadress: Adra Free Zone Area Damascus – Syria Tel: +963-11-5327266 Mobiil: +963-933-526812 +963-932-878282 Faks: +963-11-5316396 E-post: sorohco@gmail.com Veebisait: http://sites.google.com/site/s- orohco	Investeerib kohalikesse sõjatöös- tusprojektidesse, valmistab relvao- saside ja seotud tooteid. 100 % ette- võttest kuulub Rami Makhloufile.	23.09.2011
18.	Syriatel	Thawra Street, Ste Building 6ème étage, BP 2900 Tel: +963 11 61 26 270 Faks: +963 11 23 73 97 19 E-post: info@syriatel.com.sy Veebisait: http://syriatel.sy/	Rami Makhloufi kontrolli all; annab režiimile rahalist toetust, makstes litsentsilepingu kaudu 50 % oma kasumist valitsusele.	23.09.2011